

ยี่ห้อช้าง

ขายทองคำใบใหญ่ ช่างทำ
เครื่องทอง เลขบ้าน ๓๕๓ ถนน
หัน พระนคร โทรศัพท ๓๔๖

ช่างสัมฤทธิ์

กรุงเทพมหานคร

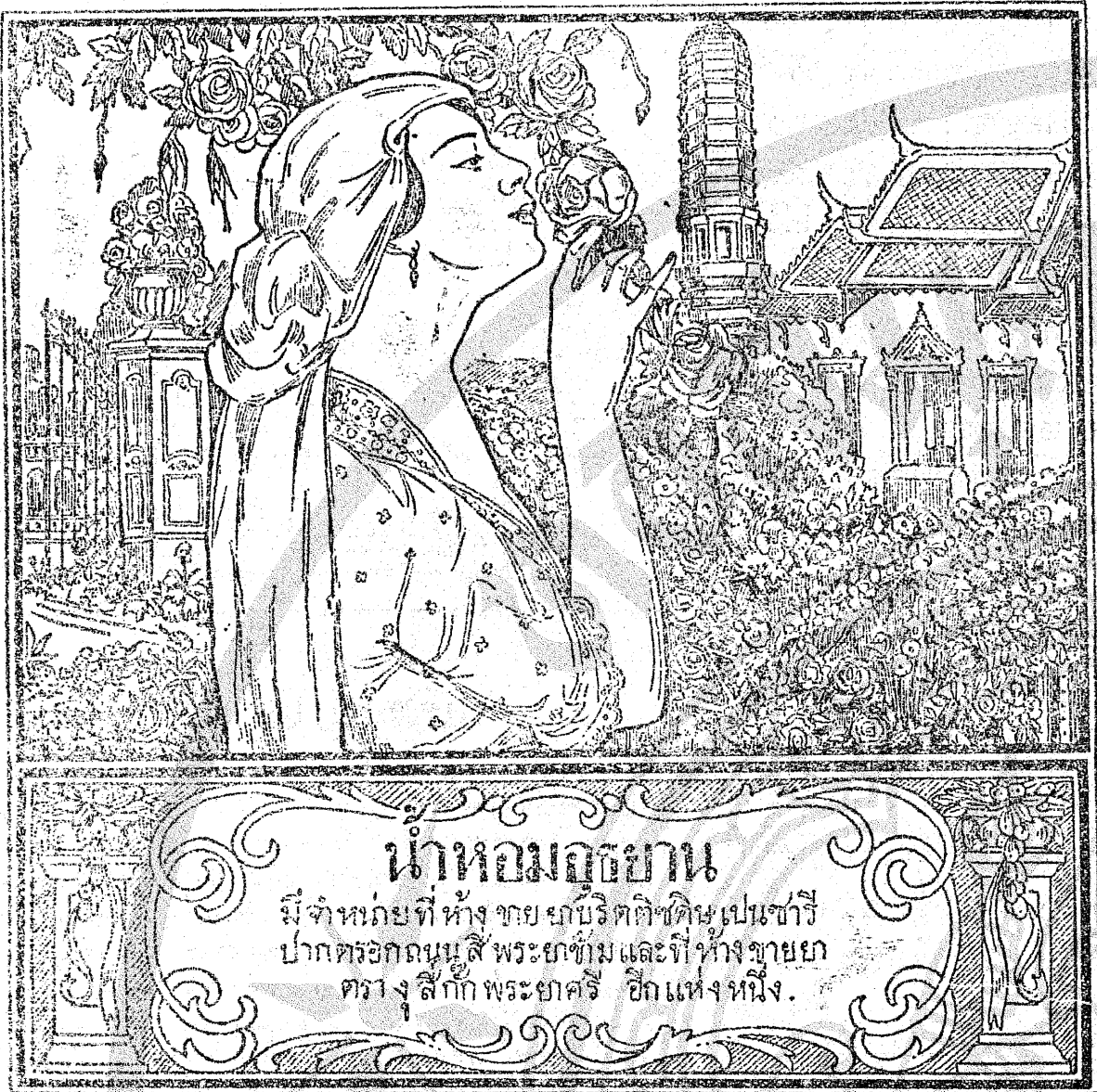
ออกรายวันเป็นภาษาไทยและอังกฤษ

อัคราจารย์
๖ เดือน ๑๓ บาท

ปี ที่ ๑๓ ฉบับที่ ๓๔๓๔

วัน เสาร์ ที่ ๑๖ ธันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๕

ราคาฉบับละ ๑๐ สตางค์



น้ำหอมชาน

มีจำหน่ายที่ ห้าง ขยาย ขนส่งสินค้าเป็นราย
ปี ปากคลองตลาด พระยาภิรมย์ และที่ ห้าง ขยาย
ตลาด สี่ก๊กพระยาภิรมย์ อีกแห่งหนึ่ง.

ห้าง ขยาย ขนส่ง สินค้าเป็น ราย อยู่ ปาก คลอง ตลาด ยี่สิบสองแฉ่ง และที่ ห้าง ขยาย ขนส่ง
สี่ก๊ก พระยาภิรมย์ อีก แห่ง หนึ่ง

น้ำหอมอย่างดีของห้าง ริโกลด์

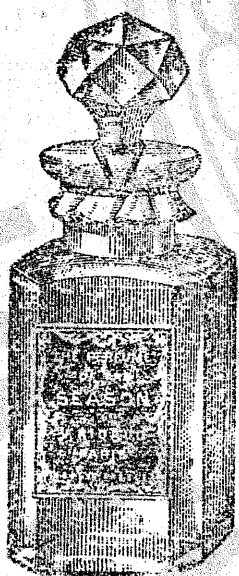
นิยม มากกว่า น้ำหอมชนิดอื่น ๆ ทั้ง

อย่าง ดี และ ประเทศอื่น ๆ ซึ่ง

น้ำ หอม ห้าง นี้ ได้ ทำ อย่าง บริ

ของมหาชน นั้น น้ำ หอม ตรา พระ

ใช้ตามฤดู น้ำหอม อาทิตยา น้ำหอม



เป็นน้ำหอม ซึ่งมีมหาชนใน กรุงปารีส

หมด โค จัตุรัส ทำขึ้น ด้วยดอกไม้

มีในประเทศ ฝรั่งเศส ตอนใต้

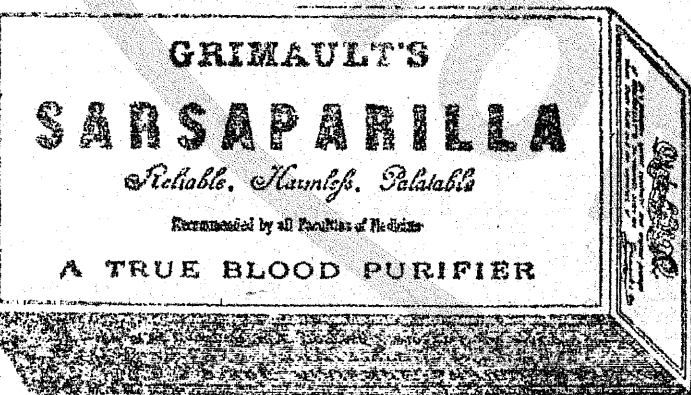
สุกดี มีหลายชนิด ซึ่ง เป็น ที่นิยม

เจดีย์ น้ำมะลิ น้ำกุหลาบ น้ำหอม

มหาราชบุรี น้ำ หอม มุกต

ยา ชาปาลิดา

เป็น ยา วิเศษ สำหรับฟอก
กาย รับประทานง่าย และ
อันตราย ได้ เป็น ยา ซึ่ง
อย่าง ยิง จะช่วย ขยาย นั้น
ซื้อ แต่ ยา ที่ มี ชื่อ ห้าง ริ



ขอ ห้างกริมโกลด์

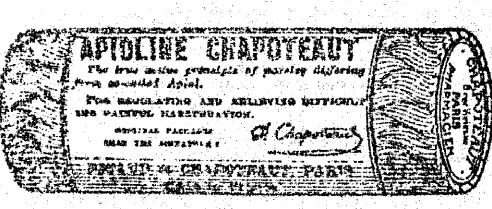
โดท ให้ บริ สุทธิ ในร่าง
ไม่มีสิ่ง ที่ จะ ให้ บังเกิด
แพทย์ ใหญ่ ๆ นิยมใช้กัน
แล้วให้ระวังอย่าปลอมให้
โกดแลนค์ โก ผู้ผลิต
ปารีส

ยาเม็ด ขา ไมโคบาลิน

เป็น ยา วิเศษ สำหรับ ขับ

ยาใหญ่ ๆ ทิ้งไป ผู้ที่ ไป ซื้อ

อธิบาย สรรพคุณ ของ ยา



โรคผิวหนัง มี ขยายตามห้างขาย

ยาขนานนี้จะได้ รับสมุด คำ

นี้ เป็น ภาษาไทย เล่ม หนึ่ง

ยาเม็ด ชัง คัลมิดี

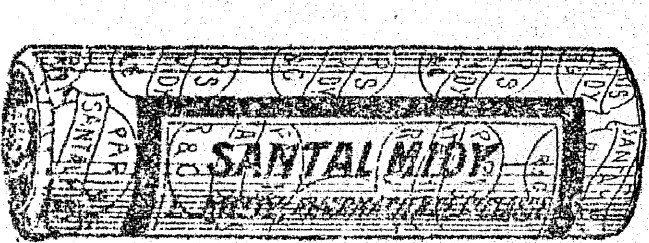
เป็นยารักษาโรคเบา

เกิดขึ้นในกระเพาะปัสสาวะ

กำหนด ๒๔ ชั่วโมง ยา

อย่าง วิเศษ นี้ เป็น ยา ที่

ระวังอย่าปลอม ถ้า ท่าน



ระวังความเจ็บปวด ซึ่งเกิด

แต่ใน ถ้าต้อง ได้ ภายใน

ขนานนี้รักษาโรคเบาได้

แต่แต่ ไม่มีกลิ่น เลยให้ จะ

หาซื้อยาแท้ ให้ตรวจ

ดูที่เม็ดยา ถ้ามีอักษร "M.D." พิมพ์ ที่ยาทุกเม็ดด้วยแล้วจึงเป็นยาแท้



โดย

พระบรมราชานุญาต

ให้ เอส. เอ. บี.

ว่า สด ท้าย

ของ การ ขาย ของ รถ ราคา ของ ห้าง ขยาย
คือ วัน เสาร์ ที่ ๑๖ นี้

จึง ขอ เชิญ ท่าน มา ชม สิ่ง ของ ต่าง ๆ
ใน ระหว่าง รถ ราคา นี้
มี ของ เป็น อันมาก ซึ่ง เหมาะ กับ การ ชม ร้อย



เยี่ยม อำ เสง นริศรัง กัดสินใจ

ดิมบล สาม แยก โทรศัพท ๘๗๐

ด้วย ที่ บริษัท นี้ พัง โค รบ ของเล่น ต่าง ๆ ตก เข้ามา ใหม่ คือ
รถ เปียโน, รถ เต้า ไส้ ของ เล่น, ตุ๊ก ตา แห่ม หลับ ตุ๊ก เปียโน,
ตุ๊ก ตา, เครื่อง เล่น ต่าง ๆ, รถ ไฟ, รถ ไฟ, รถ ไฟ, รถ
ยนต์, แล ของ อื่น ๆ อีก มาก. ทั้ง ยัง ผ้า สด หาด หาด ดี
ต่าง ๆ ถ้า ทรบ คด ได้ กัน หนาว พัง ตก เข้า มา จาก กรุง ปารีส์,
และ รับ คัด แบบ ต่าง ๆ ด้วย รับรองว่า จะ เป็น ที่ พอ ใจ ของ
เด็ก เป็น แน่. ขอ เชิญ ท่าน มา ชม ร้อย ราคารู กกว่า นี้ ก่อน

อุบวิมลสุพรรณพินิจ จ. ส. ข.

เป็น ผู้ ที่ มี ชื่อ เสียง ใน ทาง ช่อม รถยนต์ และ เครื่องยนต์

ต่าง ๆ การ ทาสี รถ เวลา นี้ ก็ นับ ว่า เป็น เข้ม กับ มี เครื่อง แม็ก

นิโค "บัส" แดแบค (ยี่ห้อ วิลลาร์ด) สำหรับ สักการ เครื่อง

ขาย ราคา ถูก มาก เชิญ มา ชม

โทรศัพท ที่ ๓๓๗๗

๓ ๖ ๖๓ ๓ ๖ ๓ ๖ ๓

เชิญมาชมเครื่องกันหนาวรถถูกๆ

เสื้อ สักการ กัน หนาว คัด มา จาก ประเทศ อังกฤษ รูป และ

ขนาด ต่าง ๆ กัน ราคา ตัวละ ๓๐-๓๕-๓๗-๔๐ บาท เสื้อ ขน

สัตว์ เขียว สี และ เสื้อ คอ รว ราคา ตก ลง มาก หมวก เข็ม และ

ผ้า พัน คอ มี หลาย ชนิด ราคา ถูก กว่า ที่อื่น ๆ

สก๊อตแลนด์ลอนดอนเชรราช จังหวัดพระนคร

ที่ ต้องการ ความจริง

ไม่ใช่ หรือ ?

ถ้า ท่าน ต้องการ ใช้ ยานต์ ของ
หมอบเลีย่นอย่างแท้จริงแล้ว เชิญ
ท่าน ไป ซื้อ ที่ บ้าน ขา เจ้า บาง ชุน
พรหมเลขที่ ๔๔๐ หรือที่ร้านแม่เลื่อน
ปากคลองตลาดเลขที่ ๕๓๕-๓๗ เชิญ
ส่งผ่านเจริญรัฐ ซึ่งเป็นเจ้าของ ขา
เจ้า แต่ แห่งเดียว ท่าน ควร ไป ซื้อ
ตาม ที่ ขา เจ้า ได้ บอก ไว้ นั้น ท่าน จะ
ได้ ของแท้ หรือ ท่าน ยัง มีความสงสัย
เคลือบแคลงอย่างไร เชิญท่านถาม
ขาเจ้า ยี่สิบสองแฉ่งพรหม
ขอ ให้ ท่าน ผู้ ที่ เคย ใช้ ขา ของ
ขาเจ้า จง เข้า ใจ ความ นี้

หมอบเลีย่น เชิญใจใส่

นางเล็ก ,, ,, ภรรยา

๒๐ ๓ ๖๕ ๓ ๖ ๓ ๖ ๓

ความผิดของใคร ?

เด็ก ๆ ที่ ต้อง แยก แยก พ่อ แม่
ตัว ร้อน ช้ำ นั้น ไม่ใช่ ความ ผิด ของ
เด็ก เป็น ความ ผิด ของ ผู้ปกครอง
ต่างหาก เพราะ ก่อน ที่ จะ เป็น โรค
ดัง กล่าว มา ให้ มี อากาโร ศีรษะ แด
หลัง ร้อน ดัน ก็ เป็น ผิด ขาด เมื่อ
รู้ เช่น นั้น เรา ก็ ควร ให้ รับ ประทาน
ยา ระบาย เสีย โรค นั้น ก็ จะ หาย ไป
ยา ที่ จะ ระบาย เด็ก นั้น ไม่ มี ยาระบาย
จะ ดี เท่า ยา "ร็อกโกเด็ก" เพราะ
ยา นี้ มี กลิ่น หอม แด รส หวาน เหมือน
ร็อกโกเด็ก รวรวมกัน ก็ ก็น่า ง่าย ง่าย
ยาก ถูก ด้วย ขวด ละ ๑ บาท เท่านั้น มี
ขาย ที่ ห้าง ขยาย ขนส่ง มี วิม วิง พระ
องค์ เจ้า สาย โทรศัพท ๓๓๗๓

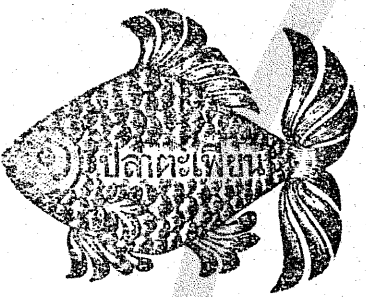
๔ ๓

แซแอนดริว เซอร์ซอส

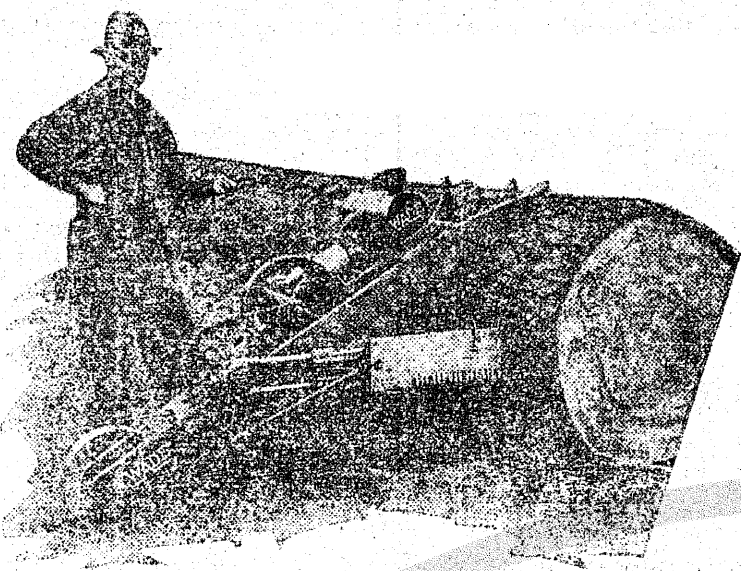
เป็น น้ำ ซอส อย่าง ดี ซึ่ง ใน เวลา
น กัด มี มี นิยม กัน เป็น อัน มาก แต่
ก่อน นี้ แต่ ชนิด ที่ ๑ อย่าง เดียว บด
นี้ ได้ ทำ ขึ้น อีก ชนิด หนึ่ง คือ ชนิด ที่ ๒
ชนิด ที่ ๑ ขวด ใหญ่ ขวด ละ ๑ บาท โหล
ละ ๑๐ บาท ขวด เล็ก ขวด ละ ๖๐
สตางค์ โหล ละ ๖ บาท ชนิด ที่ ๒
ขวด ใหญ่ ขวด ละ ๕๕ สตางค์ โหล
ละ ๕ บาท ๕๐ สตางค์ ขวด เล็ก ขวด
ละ ๓๐ สตางค์ โหล ละ ๓ บาท มี ขยาย
ที่ ห้าง ขยาย ขนส่ง แด ห้าง ไทย สโตร์
แตรวัน อื่น ๆ บาง แห่ง ชนิด ที่ ๓
กระดาด ห่อ ขวด สี่ น้า คัด แด และมี
ตรา กะต่าย ชนิด ที่ ๒ กระดาด ห่อ
ขวด สี่ เหลือง อ่อน แด มี ตรา ปูทะเล
เป็น เครื่องหมาย

๓, ๓๓, ๖๔, ๓, ๖, ๓, (๓๓)

น้ำมัน แก้ว
สำหรับทำตุ้บ เต้าหู้
แก๊ส บัน เอน เวอ แพ
ลตรามา นานแล้ว
ขวด ตะนาเตียว
ขวด เชื้อง ก่อ ทำมาก
น้ำมันแก้ว ได้นำขึ้นทูลเกล้าฯ
ถวายแล้ว น้ำมันแก้ว ได้รับประ
กาศนิยมแล้ว และรางวัลชั้น ๑ แล้ว
น้ำมันแก้ว ได้รับความสะดวกและ
ยกย่องสรรเสริญทั่วไปทุกท่านที่เคย
ใช้ว่า น้ำมันแก้ว ทำไม่แตกหัก
เร็วทันใจ น้ำมันแก้ว ทำไม่
แต้ว มีมัน เงามงาม มาก น้ำ
มันแก้ว ทำไม่ แต้ว มี สีเหลือง
แถมแดง น้ำดูมาก น้ำมันแก้ว
ทำไม่แตกหัก น้ำไม่ขาว
เมื่อท่านจะใช้ น้ำมันแก้ว ของ
ห้าง น้ำมัน วิริยะพานิช ชนิด ที่ทูล
เกล้าฯ ถวายแล้ว ขอให้อุตรา



เป็นเครื่องหมาย นั้นแหละท่านจะ
ได้ใช้น้ำมัน ที่ดีแท้
ห้าง น้ำมัน วิริยะพานิช ประจ
สาณยศ กรุงเทพฯ โทรศัทพ์ ๘๗๖
นอกจากนี้ยังมี น้ำมัน อื่นๆอีก
หลาย ชนิด.



เครื่อง เลื่อย สำหรับตัด และ ทอน สามารถ ทำการ เท่า คน
๒๐ คน ๑ วัน ตก เข้า มา ถึง แล้ว ท่าน จะ หาซื้อ ได้ ที่
พิศดุขะมะยงค์ บริษัท โทรศัทพ์ ๔๗๘ ปาก คลอง คลาด

ยาแก้ มดกิดมดคค
ยานี้ เป็น ยา ที่ แก้ อาการ โรค ซึ่ง เนื่อง จาก โรค มดกิด มี
ระดูขาว แด ให้ท้อง หืด เหน่า ขัด ยอก ใน อก แดแก้ โรค มด
คค ที่ ทำให้ บิดสาละ มี สีดำแดง ขาว ชัน แดแก้ ทาง บิดสาละ
เบา กระปริดกระปรอย ท่าน ผู้ ที่ ได้รับ ประทาน แล้ว กล่าว ชมว่า
เป็น ยา ที่ มี คุณ อย่าง แท้จริง

ราคา ขวด ละ ๒๕ สตางค์
ยา กำกับ เวลา เย็น ห่อ ละ ๒๕ "

บุญบรรทัด
ใจดี แยก ส่วน งาน ยอน เจริญ
จังหวัด พะนงคร

๒๕ ๔ ๖๕ ๓ ๑ ๔ ๗



กรรม ชัน โท

เป็นช่างทำฟัน โดยฝีมือประณีต
ทำบด ส้มแยก เดชที่ ๓๕๗-๓๖๓
จังหวัด พะนงคร

๓ ๗ ๖๕ ๓ ๒ ๗

ยา บรูษ ขนาค ศักดิ์ สิทธิ

ยา บรูษ เป็น ยา แก่ โรค สำหรับ บรูษ ทุก ชนิด พัง จะ เป็น
ขึ้น หรือ รัง มา ตั้ง ๑๐ ปี รับ ประทาน เพียง ๓ บาท หือ ๓ ปี ก็
หายขาด มี ผู้ น้อม ถวาย พัน คน แล้ว ขยาย ปลัก แด ขยาย ส่ง ที่ ร้าน
ขาย ยา บรูษ เดชที่ ๔๕๓-๔๕๓ ติด กับ โรงพิมพ์ เติบโต ถนน สี พระ
กับ ที่ ร้าน วโรสถ สดงาน ราคา ขันละ ๒ บาท ๓ บาท ส่ง ขื่อ ทาง ไปรษ
ณีย์ ได้ ค่า ส่ง ไม่ คิด แต่ ต้อง ส่ง เงิน ไป ใน นาม ร้าน ข้างบน ก่อน

๓๐ ๗ ๖๕ ๓ ๑ ๓ ๗

โดยได้รับพระ



บรมราชานุญาต

ห้างไว้ท์ เอเวีย เป็นที่ จำหน่าย เครื่อง เสอ ผ้า

ขนสัตว์ อย่าง ดี ที่ สุด แล ย้อม เขียว ราคาก่อน



เสื้อใน ผู้หญิง ร้อย
ลูกไม้, ไม่มี แขน ขนาด
ยาว ๕๒ นิ้ว ราคา เลือ
ละ ๓.๕๕ บาท

เสื้อ ขนสัตว์ ถัก สำหรับ การ
กีฬา ความ ขาว ขน มี แขน
วัด แขน ๒๒ นิ้ว มี สี ต่าง ๆ กัน
คือ สี เหลือง, สี ขาว, สี เขียว
อ่อน, สี ฟ้า, สี ดำ, สี ขาว
ราคา เลือ ละ ๓.๕๕ บาท

เสื้อ เด็ก ยี่ห้อ เขียว มัน ขน
สัตว์ ทน ทน ไม่ หัก มี สี เขียว, สี
ขาว, สี ฟ้า, สี ดำ, สี ขาว
ราคา เลือ ละ ๓.๕๕ บาท

เสื้อ กางเกง ขนสัตว์
สำหรับเด็ก กับ มี ห่ม
ไป โด ขนสัตว์ เข้า ขน
ด้วย มี สี ฟ้า, สี ดำ, สี ขาว
ราคา เลือ ละ ๓.๕๕ บาท

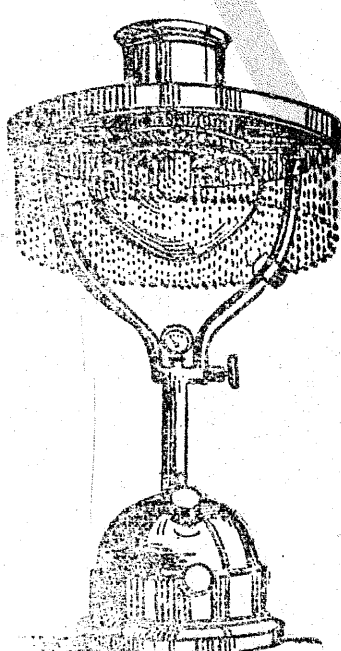
ห้างไว้ท์ เอเวีย เล็คเตอร์

แอนทอป นี นี เล็คเตอร์

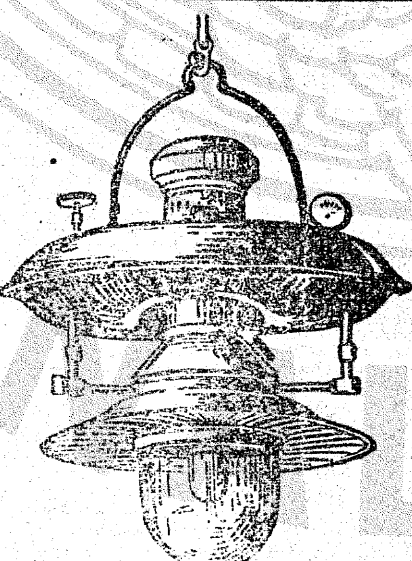
๓๐ ๗ ๖๕ ๓ ๑ ๓ ๗

มีกาสนเตอร์อย่างสวยงาม ขาย

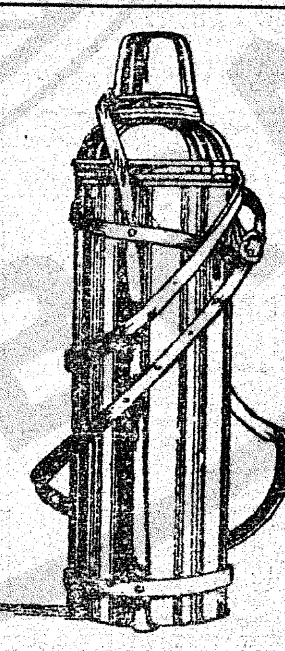
ห้าง ได้ สั่ง กาสเตอร์ เป็น พิเศษ เข้า มา ขาย ไม่มี ชื่อ ห้าง กาสเตอร์ นี้ สวยงาม มาก จะ ใช้ เอา กรอบ กรอบ ไล่ เป็น รูป ก็ได้ ทั้ง มี ปีก ดึง ร่ายวัน อย่าง ใหญ่ ราคาย่าง ที่ ๑ แผ่นละ
๓ บาท ๒๕ สตางค์ อย่าง ที่ ๒ แผ่น ละ ๓๐ สตางค์ อย่าง ที่ ๓ ราคา แผ่น ละ ๓๐ บาท อย่าง ที่ ๔ ราคา แผ่น ละ ๓๕ สตางค์ อย่าง ที่ ๕ ราคา แผ่น ละ ๔๐ สตางค์ อย่าง ที่ ๖ ราคา แผ่น ละ ๔๕ สตางค์ อย่าง ที่ ๗ ราคา แผ่น ละ ๕๐ สตางค์
ซื้อ ของ ดัง แด ๕ บาท ขึ้น ไป นั้น จะ แด ถึง วันที่ ๓๑ มกราคม



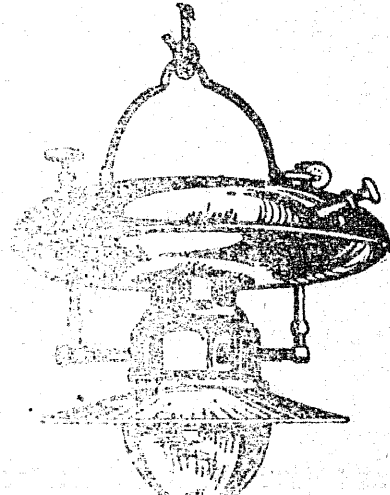
ตะเกียง ดัง เบอ ๒๐๓ ทำ จาก
ประเทศ เยอรมัน เป็น นิกเกิล ทั้ง ตัว
โบริเคลือบ มี ลูกบิด เป็น รูป ยี่ ดึง รูป
ตัว อย่าง นี้ ใช้ ด้วย น้ำมัน ก๊าซ มี
สูบ ลง ใน ตัว แสง ไฟ สว่าง ๕๐๐ ถึง
๗๐๐ แสง เทียน เครื่อง แข็งแรง ได้
ทน ไม่ เสีย ย่าง ยง มี โบริบ ประกัน ให้
ใช้ อีก ๑๕ ปี ราคา ดอง ละ ๕๕ บาท
(ได้ สิบบาท)



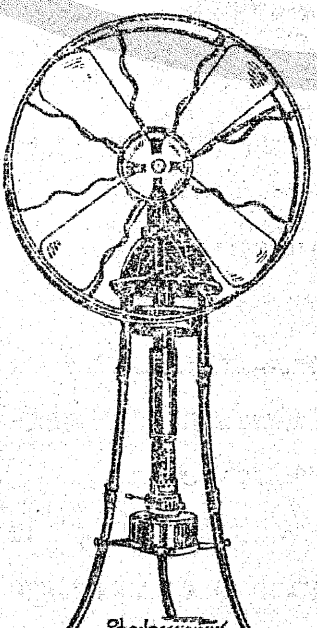
ตะเกียง ถอน ตอน แด
ชนิด ใหม่ เบอ ๒๐๕ ทำ จาก
ประเทศ เยอรมัน รูป ร้าง เคีย
นำ ร้าง สด มี ลูกบิด ลง ใน ตัว
สำหรับ ใช้ ถอน แสง เทียน ลง ลง
แสง ไฟ สว่าง ๕๐๐ ถึง ๗๐๐ แสง
ใช้ น้ำมัน ก๊าซ ดอง ราคา ดอง
ละ ๕๐ บาท (ได้ สิบบาท)



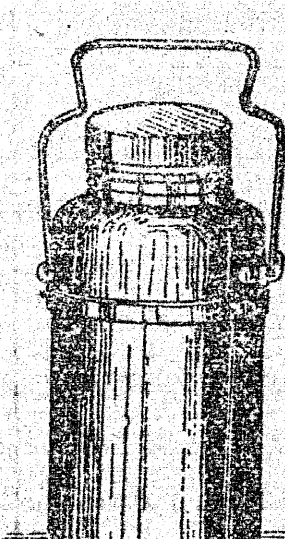
หม้อ น้ำ แข็ง ทำ จาก ประเทศ เยอรมัน
สำหรับ เติง ทาง มี ห้าง สบาย พรอม
ขนาด สูง ๑๕ นิ้ว กว้าง ๓ นิ้ว ๑ ครั้ง ราคา
ใบ ละ ๓ บาท ๗๕ สตางค์ (ตาม บาท เจ็ด
สิบบาท สตางค์) อย่าง กลาง สูง ๑๐ นิ้ว
กว้าง ๓ นิ้ว ราคา ใบ ละ ๓ บาท ๕๕ สตางค์
(ตาม บาท ยี่สิบ ห้า สตางค์)



ตะเกียง สีนาก เบอ ๒๐๔
ทำ จาก ประเทศ เยอรมัน จาก บัง
คม ไฟ เป็น เคิลือบ ใช้ ด้วย น้ำมัน
ก๊าซ แสง ไฟ สว่าง ๕๐๐ ถึง ๗๐๐
แสง เทียน สำหรับ แด แสง ใน
บ้าน รูป ร้าง สวยงาม นำ ร้าง
สี เป็น สีนาก มี ลูกบิด ลง ใน ตัว
ราคา ดอง ละ ๕๐ บาท (หา สิบบาท)



เผื่อ ให้ ร้อน เกิด สดิม หมุน ได้ เอง อย่าง
แรง ราคา พัด ละ ๗๕ บาท (เจ็ด
สิบบาท)



หม้อน้ำ แข็ง ข้างบน ขนาค เบอ ๒๐๕
ข้างใน เป็น แก้ว ทำ จาก ประเทศ เยอรมัน
สำหรับ ได้ น้ำ แข็ง ทน ได้ ๑๒ ชั่วโมง
ได้ น้ำ ร้อน หรือ กับ เขียว ทน ได้ ๑๒ ชั่วโมง
ไม่ เนิ่น เหมาะ สำหรับ ใช้ เติง ทาง โกล
ขนาด สูง ๕ นิ้ว กว้าง ๕ ๑/๒ นิ้ว ราคา
ใบ ละ ๗ บาท (แปด บาท)

บริษัท รัตนมาลา จำกัด รับใช้ สังกัด ถนน พหลโยธิน จังหวัด พะนงคร

[illegible]

โดย พระบรมราชานุญาต
เชิญและ ห้างที่สาม
ของ
บริษัท เยาวราช - ท.จ.ก.
ระหว่างนี้ ท่าน จะทำให้ตา
ของ ท่าน มีความสุขสบาย และ
ไม่เมื่อย ก็ะโรยตัวโศลกเมะ
ประสม กลิ้ง ายของ
ลดราคาพิเศษ
จะได้ คุ้มแถมที่ ๆ ไ้
บริษัท เยาวราช ท.จ.ก.
๑ ๒ ๖๕ ๓ ๑ ๔ ๖

॥ ५५५५५५ ॥ ५५५५५५ ॥ ५५५५५५ ॥ ५५५५५५ ॥ ५५५५५५ ॥

(ต่อจากหน้า ๖)

เราทั้งสองคนจะหาหนทางที่จะไปบ้านใหม่... (text continues with a story about a family moving and the challenges they face, including financial struggles and the need to find a new home.)

ไม่ ช่วยกันเงินได้... (text continues with the story, focusing on the characters' financial difficulties and their attempts to manage their household expenses.)

ฤทธิพรหม
เมื่อก่อน... (text continues with a narrative or commentary piece.)

เทววิทยานววิทยา
เรื่อง... (Advertisement for a new scientific or religious work, featuring an illustration of a person in traditional attire.)

ตราการค้า... (Advertisement for a trademark or brand, featuring an illustration of a person's head and shoulders.)

เครื่องหมาย... (Text block containing various notices, advertisements, and public information.)

หิ้งพระ... (Advertisement for a religious or spiritual service, featuring an illustration of a person in traditional attire.)

(ต่อจากวันที่ ๑๕ ธันวาคม)

ฝ่ายสองโสดา ทัม นางเม่งเต็กบูไป ถึง ค่ำหนักเจียว
 ใช้ขงเก้งเสว ก็ทรงพระกรรณเสด็จเยือนเห็นค้ำหนักจ้าว
 เป่าอ้อขู นางเม่งเต็กบูก็พลอยเศร้าใจไปด้วยเพราะ
 คิดถึงหลานสาวเต็กจ้อ ขณะนั้น ทัมก็ เข้ามารับ
 ทูลว่า สองเฝ้า กับใจขงเก้งเสวก็มาวามระ ถึง ค่ำหนัก
 เสว สองโสดากับนางเม่งเต็กบูได้ พักค้ำใจ นาง
 เม่งเต็กบูรีบออกมาบวบเสด็จเข้าในวังอัน สองเฝ้า สอง

ฝ่ายเคยดูยมกนางคำเตียมเซวไปกับ้านตงเก้
 อองกัเขาวงจงบเคียงนอน เว็กถาวไซ้ ให้เรามา
 ช่วยกันโก ไซ้ พอดักวัก หึงนางเต่า เขียมเซวไ้
 ดัดมคัรันต เห็นตัวมานอนอยู่ บนเตียงังถามถาวไซ้
 ว่า เสาบมย ก็เม้งเกียดเลี้ยกั ถุกคักมำ มีไ้ตเป
 ฒ ช่วยเรามาจึงไ้รอดตาย ถาวไซ้ พังถัดคอบว่า

(ប្តឹងតវ៉ា)

ทีมห้าง โค้ชขายกิจการ แพทย์ชายของม.ค.ค. มีเครื่องม
เครื่องยา เครื่องใช้ ในสารทำทอง แต่ทำสาร ขุดทอง ด้วย
ไฟฟ้า แต่ ขุด ขรรพค. รอบๆ ทุกอย่าง เช่นเครื่องแปลง แคลคูล
รีตเตจ คิมแดง และ ชาย พันทำให้เป็น พรายน้ำ สมุดร่าง และ
ติดธงดำๆแปด คั่น แต่ใช้เหล็ก น้ำกรด แต่เครื่อง โคมไฟ
ทำไฟฟ้า ขุดทอง แต่ของอื่น ๆ อีกต่าง ๆ เขียวทำมาสม
ไว้เพื่อจะ ต้อง การ เวลาหลัง ก็ได้ ทีมห้าง นมีราคาของแดง
สำหรับผสมมาก ผสมทอง ใช้ได้ ไม่มีที่อื่น ใช้ ราคาถูกกว่า
รายปลัด หักมีบาทละ ๕๕ สตางค์ ถ้าต้อง การ คง แต่หัก ๕
บาทจน ไม่คิดบาทละ ๔๐ สตางค์ ถ้าขอไป ใช้ ไม่ให้ หักร่วม ค
เงิน ให้ทำมา โดย ค. ทีมห้าง นมีเครื่อง หอม เช่นน้ำ มัน หอม
ต่าง ๆ และ น้ำอบไทย หอม หอม คราว ได้ รายส่ง แด ราย ปลัด

๔, ๗, ๖๕, ๖, ๓, ๕, ๖, ๓.



ERASMIC

DUCHESS SOAP

4, 6, 12, 18, 24

แถบปฏิทิน พก อย่างงาม

มีอยู่ ๑๐๐๐ เล่ม เท่านั้น

เชิญเร็ว ขำไป จะหมด

ขอเชิญทุก ๆ ท่าน เมื่อได้เข้ามาซื้อของ ในห้าง
น้ำมัน วิริยะพานิช แล้ว ไม่ว่ามากและน้อย จะได้ออมของ
พระคุณท่าน ด้วยปฏิทิน พก ๑๐ เล่ม มีทั้งอัตราโปรชนม์
และกำหนดเวลารถไฟทุกสายโดยละเอียด

ห้างน้ำมัน วิริยะพานิช ประตูสมเด็จ กรุงเทพมหานคร

พระบรม



ราชานุญาติ

กระจากถ่ายรูป

A.G. F.A.

ฟิมม้วน

(ของเยอรมัน)

ฟิมแผ่น

ใช้ถ่ายรูปได้ทั้งงาน

ราคาต่ำเยว

มีมาใหม่หลายขนาด

บริษัท โอเรียนเต็ลสโตร์ ท.จ.ก.

บางรัก



เมื่อใช้ดูจะรู้ว่า มีสรรพคุณจริง

ยีนดั่งเป็นยาที่แพทย์ชั้นสูงเขาได้ยอมรับรองแล้วว่าเปนยาที่ดี
จริง และไม่พึงให้โทษกับผู้รับประทานเลย ผู้ที่ไม่เจ็บไข้ก็
รับประทานได้ กับเป็นยาอมแก้เจ็บปากด้วย ท่านทั้งหลายควรจะ
มีติดตัวไว้เสมอ เพราะยีนดั่ง อาจ แก้อาการได้หลายอย่าง เช่น
กาฬโรค อหิวาต์ แก้ไข้ ปวดศีรษะ ปวดท้อง แก้บิด แก้ไอ
อาหารไม่ย่อย งดรับประทานตามที่กล่าวมานี้ ยายินดั่ง อาจ
กำจัดให้หายได้ อย่างรวดเร็วทันใจ ขอเชิญท่าน
รับประทานดูจะรู้ดีว่า ยานี้แท้จริงหาที่เปรียบยาก มีผู้นิยม
ใช้เกือบทั่วโลก

ห้างยีนมา กูจิ สี่แยกวัดคอก โทรศัทพ์ ๒๖๖

ถ้าขาดจนหลังถึงบรรพการกรุงเทพฯ โทรศัทพ์ ๑๕๗

ระวัง

ในเวลาที่มีขายยีนดั่งปลอมขายมาก เมื่อจะซื้อยีนดั่งสังเกต
ให้ดี ถ้าในห่อมีหนังสือไทยกำกับจึงจะเป็นยาแท้
กับนักกรได้ขายยีนดั่งทำรูปอย่างประณีต น่าใช้



โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

ห้างตั้งโต๊ะกังของทอง

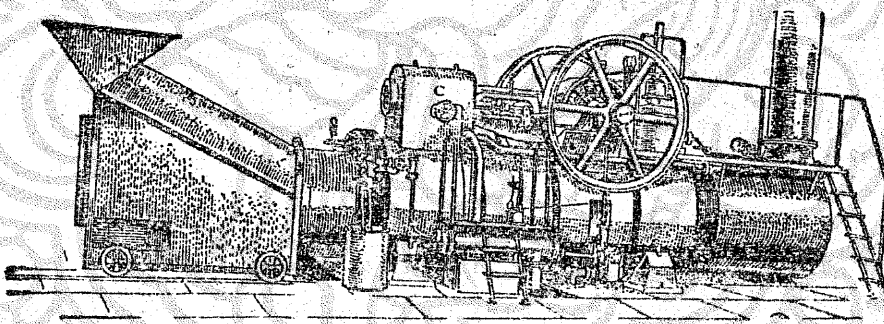
ค้าปลีกตามห้าง ห้างเก่าอยู่ในตรอกโรงกรรม

เลขบ้านที่ ๕๑๓๖ โทรศัพท์ที่ ๘๓๓

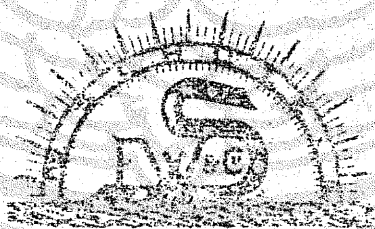
เนื่องด้วยห้างนี้ได้รับ จดหมายจากบรรดาท่านที่ขอร้อง
จังหวัด เตือน ละหลายสิบฉบับ เป็นการยากที่จะตอบเฉพาะ
ทุก ๆ บุคคลไป ข้าพเจ้าจึงประกาศให้บรรดาท่านที่ขอร้องตามจังหวัด
ต่าง ๆ ทราบทั่วกันว่า ข้าพเจ้าจะไม่รับรองในการซื้อขาย
โดยทางไปรษณีย์ เพราะการส่งของโดยไปรษณีย์มีความ
ไม่เป็นการสะดวกด้วยประการต่าง ๆ ประการหนึ่ง การส่งของ
รูปพรรณ โดย จดหมาย บางทีจะคลาดเคลื่อนไปจาก ความ
ประสงค์ได้ เพราะฉะนั้นขอท่านที่ขอร้องต่างจังหวัด และประสงค์จะ
อุดหนุนห้างนี้ ได้โปรด มาตัก ดึง ด้วยตนเอง ณสำนักงาน
ข้าพเจ้า จะยินดีรับรองกระทำให้เป็นที่น่าพอใจที่สุด

อย่าลืม! ทองคำใบใหญ่เมื่อ ๑ คราว ครุของห้างตั้งโต๊ะกัง
เป็นทองคำอย่างแท้ ถ้าท่านต้องการตรวจรูปพรรณใด ๆ ที่
เกี่ยวกับทองคำแล้ว โปรดอย่าลืม ห้างตั้งโต๊ะกัง เพราะท่านจะ
ได้รับของที่มีบริสุทธิ์แท้ อย่างแน่นอน

๓๐ ๘ ๖๔ ๑ ๖ ๘ ๘



เครื่องหมาย



การค้าขาย

เป็นนายช่างทำเครื่องจักร โรงตั้งทุกชนิดมีเครื่องจักรดี
ชนิดที่แยกตัวสาร แด่ตัวเปิดตัวไวนดต่างหากได้เอง ขนาด
ใหญ่ บรรจุตัวได้ ครึ่งละ ๕๐ เกวียน มีเครื่องต่าง ๆ หิน
ขาว ถัดหินขาวขาวตะแกรงปาดขาว กับเครื่องต่าง ๆ มีเครื่อง
อินยีนอย่างดี และหม้อน้ำกับเครื่องหลังหม้อเครื่องไฟฟ้า
พร้อมสำหรับกับเครื่องไมเคอร์ ใช้ น้ำมันดี กับมีเครื่องใช้
ต่าง ๆ ของโรงตั้งหลาย เครื่องจักรดี ของเหล่านี้ทางยี่
เซอร์ ซึ่งตั้งอยู่ที่เชิงสะพาน ดำรงสถิติเป็นยอดเยี่ยมของ บริษัท
ที่กล่าวมา มาแล้วข้างบนนี้ รับจำหน่ายได้แต่แห่งเดียว แต่
มีความยินดีจะตอบคำถามของผู้ซื้อ ที่ต้องการทราบรายละเอียด
ทุกชนิด อนึ่ง มีเครื่องใช้ต่าง ๆ ซึ่งได้เคยขายเครื่องจักรดี
ของ บริษัท แอฟดับเบิลยู เดมาชานแล้วนั้นได้มาอยู่ทำการที่
ห้างข้าพเจ้ามีความยินดีจะบอกรายละเอียดกับราคาให้ท่านทั้งหลาย
ทราบได้ทันที

บริษัท ยี่เซอร์ ชอว์ แอนด์ โซ

ยาอีกวิธี

สมรรถนะ



ทั้งยาพิษ ภูมิแพ้ต่าง ๆ

มีประจำ

ผ้าสักหลาด ราคาถูก

ซ่อม แด

ผ้าสักหลาดสำหรับตัดเสื้อ หนวด ฟังตก

ขึ้น เสียง

เข้ามาใหม่มีหลายชนิด กว้าง ๕๐ นิ้ว ราคา

ปี อ้า โน

หลาย ๖ บาท ๕ บาท ๓ บาท ๕๐ ๕๐ ๕๐ ๕๐

เชิญมาซื้อโดยเร็วเพราะมีน้อย

ห้างแนวเทียน

ท่าตมอ้อย

มีขายแล้ว !!

มีขายแล้ว !!

เรื่อง กังพสวดสารจีนต่าง ๆ ของโรงพิมพ์กรุงเทพฯ เคลม
ได้เข้าเล่มปกแข็ง พิมพ์ทุกเล่มของอย่างงดงาม ท่านที่
เป็นนักเลงหนังสือควรหาซื้อไว้ประดับตู้ สมุดจะเพิ่มความสวยงาม
ของห้องสมุดท่านอีก เหนกประการ

เรื่องที่มีจำหน่ายแล้วเวลานี้คือ :-

๑) จนวนเฉียว ปกแข็ง ๒ เล่ม ๖๖ บาท

ค่าส่งไปรษณีย์ ๑ บาท ๖๐ สตางค์
ถ้าซื้อเล่มเดียวเล่มละ ๕ บาท ค่าส่งไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์

๒) ซิดกิง ปกแข็ง เล่มเดียว ๖๖ บาท

๕ บาท ค่าส่งไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์

๓) ซามังเกย ปกแข็ง เล่มเดียว ๖๖ บาท

๕ บาท ค่าส่งไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์

อย่างปกอ่อน ๒ เล่ม ๖๖ บาท ๓ บาท ค่าส่งไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์

๔) เคียนต่งกุน ปกแข็ง เล่มเดียว ๖๖ บาท

๖ บาท ค่าส่งไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์

อย่างปกอ่อน ๒ เล่ม ๖๖ บาท ๓ บาท ค่าส่งไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์

๕) ซิดเกียมจัน ซาเซียม ปกแข็ง เล่มเดียว ๖๖ บาท

๕ ๕๐ บาท ค่าส่งไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์

อย่างปกอ่อนเล่มเดียว ๖๖ บาท ๕๐ บาท ค่าส่งไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์

๖) อันบั้งจี่ภาค ๑ ปกแข็ง ๒ เล่ม ๖๖ บาท ๓ บาท ค่าส่ง

ไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์ อย่างปกอ่อน ๒ เล่ม ๖๖ บาท ๓ บาท

เล่ม ๕ เล่ม ๕๐ บาท ค่าส่งไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์

๕ บาท ๕๐ สตางค์ ค่าส่งไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์

ยา โสภณ

ท่านต้องการยา โสภณ ของ ชัยภักดิ์ ที่แท้แล้ว โปรด

ดูเครื่องหมาย มีรูป ชัยภักดิ์ จากข้าง แต่มีตราเครื่องหมาย

สินค้า ของทาง บ้าน วิริยะพาณิช ประจวบตามยอต กรุงเทพฯ

นั้นแหละ เป็น ยา โสภณ ที่แท้แล้ว มีขายทั่วไป ทุก ๆ จังหวัด

ราคาขวดละ ๒ บาท

เปิดห้างใหม่ของคุณ

ห้างพาหุรัตน์ ภูษา ตำบลถนน พาหุรัตน์ ตรงข้าม วัดลาดบ้าน
หม้อ นาย สังวน อิม สัมบัติ เจ้า ของ จ. เปิด ห้าง ใน วันที่ ๘ เดือนนี้
จะ ขายของ ให้ถูกกว่าที่อื่น ขอเชิญท่านมาอุดหนุน ฝ้ายลาย, สิ่ง
อย่าง ดี พึง ตก เข้ามา ราคา พอสมควร ฝ้ายม่วง เขียว ไข่ กางเกง
แพร หมวก สักหลาด จานกระเบื้อง ดอกสวย ๆ ขามผ้า และ
สิ่งของอื่น ๆ อีก มาก ขอเชิญท่านมา ชม

โดย

วัง

โดยพระบรม

ราชานุญาต

ด้วยข้าพเจ้าข้าทรงกระทำ
แบบทุกชนิด บั๊กก๊อชื้อมือ ฝีมืออย่างปราณีตทั้งย้อมผ้าสีกลึงแกม
เขียว ข้างแก้น้ำพิกาทุกอย่าง ของใหม่มาถึงแล้ว เช่นร่มแพร
ร่ม กำมะริต หมวกเก็บ หมวกฟาง หมวก สักหลาด หมวกสว
หมวกกันแดด หวดับ กับผม คุ่มหู ผ้าพันคอ แว่นตาหินสีต่าง ๆ
เสื้อยืดตราดังที่ โค แชนยาว และ แชนสัน เสื้อยืดอย่างอื่น ๆ อีก มาก
ลาย ลัดสูง เครื่อง กระบี่ เข็มขัดเงิน เข็มขัดหนัง กุ้งเท้า ยาว
เย็บมัน ตะเข็บ คุ่ม กุ้งเท้า ยาว สักหลาด กุ้งเท้าหิน สีต่าง ๆ ฝ้ายม่วง
เขียวยไข่ กางเกงแพร โสร่งไหม ผ้าพัน ผ้าห่ม ผ้าขนหนู ผ้า
ลายอย่าง ที่ ๑ ผ้าผืนแท้มาจากเมืองเชียงใหม่ ของบุหรี กัดอง
บุหรี ลั่นนั้แข็ง ผ้าพันแข้ง ตะโป มีตบับมีดโกน ตะกร้อ กระบอก
ล่องน้ำ ผ้าเช็ดหน้า ผ้าพิกาต่าง ๆ และของอื่น ๆ มากอีก ราคาอย่าง
ย่อมเยาที่สุด. ตั้ง อยู่ถนนเจริญกรุง โทรศัพท ๑๕๖ พระนคร

๑๘ ๓๐ ๖๕ ๓ ๑ ๕ น ค

ความหยิ่ง ของ สก็อต แลนด์ คือ

เหล้าวิสกี้ ยี่ห้อครอฟอร์ด

เชิญลองลิ้มรสหนึ่ง

มี จำหน่าย ที่

ท่านก็จะทราบได้ว่าเพราะ

ไป ตาม ห้างร้าน

เหตุใด จึง ว่า เป็น ความ

จำหน่าย สุรา ชั้น สูง

หยิ่ง ของ สก็อต แลนด์

แต่ ที่



ห้าง อีสเตอร์ คอมเมอร์เชียล กัปตัน ลิมิเตด

เบเนเน เซนต์ แต่ ผู้ เดียว

แพทย์ศิริประสงค์

ชื่อ เลียง ไค่หัง

บ้านแก่วัดนิร หนังสือ ของ แพทย์ศิริ ประสงค์

ประกอบขึ้น อย่าง ปลาด หายโดยพิศวง ผู้ที่ เคยใช้ ย่อม
ทราบได้ ดี ๆ เป็น ยา แก่เมื่อกัน ตามตัว ภูมิพิศม พยาธิ
หิด เกิดขึ้น ซักกลาก ซักเกลื้อน ซักเรื้อน กว้าง มะเร็ง ซัก คุ่ม
มอม มด หรือแมลง กัด ค่อย ายย ตามที่ ๆ แขนง บ้าย ทิ้งไป
และที่ บริเวณ โองศ ๑ ขวด ราคา ๒๕ สตางค์ ๕ ขวด บาทถ้วน

เครื่อง เ็น ยิน ของ แคม เมต ใช้ น้ มั่น ช้ ได้

บริษัท มี สัตยอกอยู่ ในเวลานี้ ซึ่งจะนำขายให้ ได้ ทันที่คงกล่าวต่อไป

อย่าง ๒๓ แร่ง มา

ราคา ๖๕๕.๐๐ บาท

เครื่องดัดหัว บัดลมใช้ เ็น เครื่อง ข้าง บนนี้ ราคา ๕๕.๐๐ บาท

อย่าง ๓๐ แร่งมาพร้อมทั้งเครื่อง เ็น เ็น ในตัวเสร็จ ราคา ๘๐๐.๐๐ บาท

อย่าง ๕๒ แร่งมาพร้อมทั้งเครื่อง เ็น เ็น ในตัวเสร็จ ราคา ๑๐๖๕.๐๐ บาท

เครื่องต่าง ๆ ซึ่ง แร่งความอยู่ ข้าง บน นี้ มี ที่ กุดัง ของ บริษัท และ
ขอเชิญ ท่าน มา ชม ด้วย

บริษัท บารโธโลมว เป็นเอเยนต์แต่ผู้ เดียวในกรุงสยาม สำหรับ
รถยนต์ ดีเกิ้ลบูค ดีเกิ้ลบูค เครื่องไฟฟ้า ยูนิตไลท์ ดิง แลเอวีนดโม
เตอร์ ท่านจะตรวจดู ได้ ที่ ห้าง แชนครินมอเตอร์ (สยาม) พ. จ. ก.

๕ น

ห้างฮองเฮง

ถนน ทรง วาด

ข้าพเจ้าได้ ตั้ง เหล็ก อัดกอบ เลื้อผ้า ของ เยอรมัน ชนิด ใหญ่
อย่าง ดี ตก เข้ามาแล้ว กับมี เครื่อง แก้ว เจริญชัย เช่น แฉก กัม เริง
เทียน พานไฟ ตกไม้ กรอบ พระ โถเบ๊ง และมี เครื่อง ฮาร
มิเนียม ต่าง ๆ เช่น หม้อ และบันได และมี เครื่อง ฮาร ความ และ
เครื่อง มุข ต่าง ๆ เช่น ฮารมาศ โต๊ะหมู่ และ โต๊ะ เครื่อง เบ๊ง
เคียงนอน กับมี นาฬิกา ตั้ง และ แฉวนต่าง ๆ ทั้ง นาฬิกา ข้อมือ
เรือนทอง มี ทั้ง เล็ก และใหญ่ หีบ เพลง ชนิด เข้กับ แตรวง ได้
อย่าง ดี ของ เยอรมัน และ ร่ม แพร และ ผ้า มี ทั้ง ชาย และ หญิง
มี หมวก ต่าง ๆ กระเป๋า ได้ เลื้อผ้า ต่าง และมี น้ำหอม อย่าง ดี ๆ
ของ เยอรมัน และ ฝรั่งเศส กับของอื่น อีก มาก เมื่อท่านต้องการ
ขอเชิญ จะ ขาย ราคา พอ สมควร

แจ้งความ โรงเลื้อยจักร ยี่ห้อ เอียบ เสง นำวัด สระเกษ

ข้าพเจ้ามี หิน หลากชนิด เหมาะแก่การ ก่อเขื่อน ถมถนน
เท คอนกรีต มาก ถ้าท่าน ต้องการ เชิญไปตกลงที่ โรงเลื้อย
จักร ยี่ห้อ เอียบ เสง นำวัด สระเกษ ท่านต้องการ หินก้อนใหญ่หรือ
หินอ่อน ชนิดใด มากน้อยเท่าใด ข้าพเจ้ายินดี จะจัดให้ตามความ
ประสงค์ แล้ว ทนใจ ของ ท่าน

นอกจาก หิน ยังมี กระดานไม้ ดีก ไม่ตะแบก กระเบื้องไทย
กระเบื้อง ซีเมนต์ กระเบื้อง เค็ดือบ สีงาม ๆ กระถาง ต้นไม้
ขมิ้น ผงดิน สำหรับ ทำ เครื่องปั้น ต่าง ๆ ให้ท่าน ชม อีก อย่าง ละ
หลาย ๆ ชนิด คิดราคา แต่ พอสมควร เท่านั้น

นายใช้ เจ้าของ ผู้ ติง การ ทำไป

โทรศัพท์ เลข ที่ ๒๒๘

๒๔ ๓ ๖๕ ๓ ๑ ๕ น



ตรวจตาให้ด้วย

แว่น คู่ ละ ๕ บาท มี ของ พร้อม มี แว่นตา แบบ แปลก ๆ
รูปงาม ๆ ตก เข้า มา มาก ใน คราว นี้

เอ. เอช. เฮด

หมอตาชาว ชิง กฤษ ประจํา สาขาท่างเยาวราช พ.จ.ก.

ตรงปากตรอก โอเรียนเตศ ซ้ำม บางรัก

๓๓, ๖, ๖๕ ๓ ๑ ๕ น

แพทย์ ยี่ปุ่น กรุง โตเกียว

แพทย์ วิชา วิชา



กัน ซึ่ง วิชา มนุษ แบบ
มี ผู้ นิยม ทั่ว โลก ที่
ตก แต่การเจริญนี้
ที่คิดค้นออกแล้ว

ดี ด้วย ซึ่ง ได้ คิด บัอง
อย่างใหม่ที่แพร่หลาย
คือ ชาว ยุโรป ที่คิดค้น
บัดนี้มาตกอยู่ กับชาว
กลาง คือ นักปราชญ์

ชาว ยี่ปุ่น ซึ่ง ทั่ว โลก ไม่ มี ใคร กล่าว ปฏิเสธ ว่า ชาว ยี่ปุ่น ไม่ มี ภูมิ
วิ อย่าง แท้จริง มนุษ ในโลก นี้ ทุกชาติ ทุกภาษาย่อม รับ รอง
แล้ว ว่า ความ สามารถ ของชาว ยี่ปุ่น เป็นยอดเยี่ยม ที่ ๑ แล้ว
ได้ เป็น ผู้ นำมา ซึ่ง การ วิจัย วิชา วิชา แบบใหม่ ๆ ของ ชาวยุโรป
ที่ ใช้ เจริญ อยู่ แล้ว ทุกวันนี้ มาคิดเปลี่ยนแปลงแก้ไข ได้ ดี ยิ่ง
ไปกว่า นั้น ขึ้นอีก ท่าน ไม่ ต้องสงสัยประการใด แล้ว ถ้า มี โรค
ภัยไข้เจ็บ เกิด ขึ้น แก่ ตัว ของ ท่าน ๆ ไม่ ควรนอนใจ ท่าน ควร
รับ มาหา หรือ หมอ เอ ยี่ปุ่น ซึ่ง ตั้ง ห้าง ขาย ยา แล รับ รักษา โรค
ต่าง ๆ แล คัด ผ่า ได้ ทุก ชนิด อยู่ ตำบลถนน เจริญ กรุง โตเกียว
พระยาตรี ตระ นำห้าง โรงถ่าย รูป หลอด ฉายานวลิ้งที่ หมอ มี
ความยินดี จะ แนะนำ แล คิด ช่วย แก่ ไขจน ให้ท่าน ได้รับความ สุข
ปราศจากโรค พยาธิ ถึง หมอ จะ อธิบาย มา อย่างไร ก็ ไม่ สำคัญ
ยิ่ง กว่า ตัว ท่านเอง เป็น ผู้ มี น้ำหนัก บัองกัน ตัว ของ ท่านเอง
เพราะ ฉนั้น ท่าน ควร รับ จัดการเสียเอง เมื่อ วั ลัก ไม่ สมาย

หมอ เอ ยี่ปุ่น

ตรง นำ ฉายานวลิ้งที่ เจริญ กรุง

๓ ๗ ๖๕ ๓ ๑ ๕ น

ละลาย เว้า กว้าง ยามืด

รับประทา ง่า กว้าง ยามืด

คือ:—

ยาเลเตอร์ น แก่ ปวดศีรษะ

แก้ปวดศีรษะได้อย่างรวดเร็วยิ่งกว่า ยาเม็ด เพราะ ยาเลเตอร์ น
หุ้ม ด้วย เยื่ออย่าง บาง เมื่อ ตกลง ไป ถึง เครื่อง ย่อยอาหาร ใน
ท้องก็ละลาย ทัน ไม่ ต้อง รอ ให้ละลาย เสีย ก่อน เหมือน ยาเม็ด

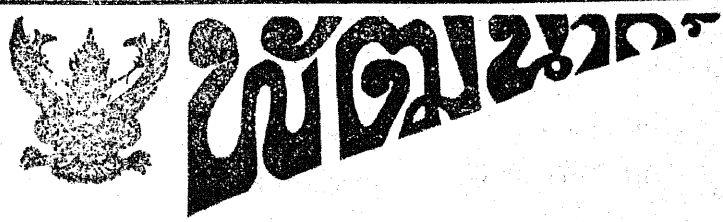
มี จำหน่าย ตาม ห้าง ขายยา ต่าง ๆ

(ข้ เชน : น เวลา ที่ ปวด ศีรษะ เท่านั้น)

๓ ๖ ๖๕ ๓ ๑ ๕ น

สยามราชบัณฑิตยสถาน

ฉาย เรือง ตาม ลำดับ ทว เลข



คืนวันเสาร์ที่ ๑๖ ถึง อังคารที่ ๑๘

- | | |
|------------------------------|--------|
| ๑ ขาว | ๑ ม้วน |
| ๒ ทดกเชนจูรี | ๒ ม้วน |
| ๓ ตู้เงินที่สด (ฟ็อกซ์) | ๕ ม้วน |
| ๔ ภาณุภคินีในอาฟริกา ตอน ๑-๒ | ๔ ม้วน |
| ๕ จักรวรรดิ ๑๕ (จบ) | ๒ ม้วน |
| ๖ หุ่นมาน ภาค ๓ ตอน ๑๓-๑๔ | ๔ ม้วน |

นำวันอาทิตย์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้



ยอชวอลดี แสดง เป็นพระเอกในเรื่อง

"WITH STANLEY IN AFRICA"

มี ๑๘ ตอน ยาว ๓๐ ม้วนต่อ ของบริษัทยูนิ
เวอร์แซล จะ นำออกฉายใน คืน เดือน มกราคม นี้ ที่
โรงหนัง พินนากร

หนังพิเศษ ทดกเชนจูรี ใน ยาว ๘ ม้วน เป็นภาพยนตร์ บริษัทใหม่ แห่ง
ประเทศเยอรมนี เป็น เรื่องย่อตอนอย่างฉมัง เหมือนดู
เรื่องแก้ดอยฟ้า เรืองตาม คอยชม จะนำมาฉายใน เรื่องนี้
ที่โรงหนังพินนากร แต่ โรงหนังฮ่องกง

ภาพยนตร์

คืนวันศุกร์ที่ ๑๕ ถึง อาทิตย์ที่ ๑๗

- | | |
|-----------------------------------|--------|
| ๑ ทดกปาเต๊ะ | ๑ ม้วน |
| ๒ ข้องอ้ายเถื่อน ตอน ๑-๒ | ๔ ม้วน |
| ๓ จูบ ? (ยูนิเวอร์แซล-เมร์บริดจ์) | ๕ ม้วน |
| ๔ ไรต์สายฟ้าแลบ ตอน ๑๓-๑๕ | ๖ ม้วน |
| ๕ ไข่มุกที่ปลาท ตอน ๑๕ (จบ) | ๒ ม้วน |

ภาพยนตร์

คืนวันศุกร์ที่ ๑๕ ถึง อาทิตย์ที่ ๑๗

- | | |
|--|--------|
| ๑ ทดกปาเต๊ะ | ๑ ม้วน |
| ๒ ไข่มุกที่ปลาท ตอน ๑๕ (จบ) | ๒ ม้วน |
| ๓ ทดกวิภากรวาท | ๒ ม้วน |
| ๔ ขาว | ๑ ม้วน |
| ๕ จักรวรรดิ ๑๕ (จบ) | ๒ ม้วน |
| ๖ แก้วมหากาฬ ตอน ๑-๒ | ๔ ม้วน |
| ๗ จดหมายลับ ๕ ม้วน นำวันอาทิตย์ฉายโปรแกรมนี้ | |

โปรแกรมนี้ แยกเรื่องแก้วมหากาฬ เดิม

ภาพยนตร์

คืนวันเสาร์ที่ ๑๖ ถึง จันทร์ที่ ๑๘

- | | |
|------------------------------|--------|
| ๑ การ์ตูน | ๑ ม้วน |
| ๒ หุ่นมาน ภาค ๓ ตอน ๑๓-๑๔ | ๔ ม้วน |
| ๓ ทดกเชนจูรี | ๒ ม้วน |
| ๔ หน้ากากมัจจุ (วิภากรวาท) | ๖ ม้วน |
| ๕ ภาณุภคินีในอาฟริกา ตอน ๑-๒ | ๔ ม้วน |

นำวันอาทิตย์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้
ตั้งแต่ คืนวันศุกร์ที่ ๒๒ เป็นต้นไป โรงหนังฮ่องกง จะ
การฉายหนัง ๑ วัน จนกว่าจะเปลี่ยนแปลงใหม่

ภาพยนตร์

คืนวันเสาร์ที่ ๑๖ ถึง จันทร์ที่ ๑๘

- | | |
|--------------------------|--------|
| ๑ ขาว | ๑ ม้วน |
| ๒ จักรวรรดิ ๑๕ ตอน ๑๓-๑๔ | ๔ ม้วน |
| ๓ ข้องอ้ายเถื่อน ตอนจบ | ๕ ม้วน |
| ๔ ทดกคิงบี | ๒ ม้วน |
| ๕ นางสาววิภา | ๕ ม้วน |

ภาพยนตร์

คืนวันเสาร์ที่ ๑๖ ถึง จันทร์ที่ ๑๘

- | | |
|--------------------------|--------|
| ๑ ขาว | ๑ ม้วน |
| ๒ เมรีชอน (ปาเต๊ะ) | ๕ ม้วน |
| ๓ ฉันทไมรัก (โกดาคิด) | ๕ ม้วน |
| ๔ ทดกฟ็อกซ์ | ๒ ม้วน |
| ๕ จักรวรรดิ ๑๕ ตอน ๑๓-๑๔ | ๔ ม้วน |

ภาพยนตร์

คืนวันศุกร์ที่ ๑๕ ถึง อาทิตย์ที่ ๑๗

- | | |
|---------------------------|--------|
| ๑ ขาว | ๑ ม้วน |
| ๒ ไข่มุกที่ปลาท ตอน ๑๑-๑๒ | ๔ ม้วน |
| ๓ ทดกวิภากรวาท | ๒ ม้วน |
| ๔ ความรักของนางสาวอิมมี่ | ๕ ม้วน |
| ๕ หุ่นมาน ภาค ๓ ตอน ๑๑-๑๒ | ๔ ม้วน |
| ๖ ทดกคิงบี | ๑ ม้วน |

นำวันอาทิตย์ฉายโปรแกรมนี้ คืนวันเสาร์ มีคนดริบวเอง

ภาพยนตร์

คืนวันศุกร์ที่ ๑๕ ถึง อาทิตย์ที่ ๑๗

- | | |
|--|--------|
| ๑ ขาว | ๑ ม้วน |
| ๒ ไรต์สายฟ้าแลบ ตอน ๑๕ (จบ) | ๔ ม้วน |
| ๓ ไข่มุกที่ปลาท ตอน ๑๕ (จบ) | ๔ ม้วน |
| ๔ ขาวมืองปักกิ่ง | ๑ ม้วน |
| ๕ ข้องอ้ายเถื่อน ตอน ๑-๒ | ๔ ม้วน |
| ๖ จูบ ? (ยูนิเวอร์แซล-เมร์บริดจ์) | ๕ ม้วน |
| ๗ ขาว ๑ ม้วน นำวันอาทิตย์ฉายหนังโปรแกรมนี้ | |

ภาพยนตร์

คืนวันเสาร์ที่ ๑๖ ถึง อาทิตย์ที่ ๑๗

- | | |
|---------------------------------------|--------|
| ๑ ขาว | ๑ ม้วน |
| ๒ ทดกเชนจูรี (ยูนิเวอร์แซล-แฟรงคเมโย) | ๕ ม้วน |
| ๓ หุ่นมาน ภาค ๓ ตอน ๑๑-๑๒ | ๔ ม้วน |
| ๔ ฉันทไมรักในช่องแคบ | ๗ ม้วน |

(ยูนิเวอร์แซล-ปริสซิดาตัน)

ภาพยนตร์

ตั้งแต่วันอังคารที่ ๒๒ เดือนสิงหาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ เป็นต้นไป

จะฉายหนังแต่ละเรื่องตามวันเท่านั้น

โปรแกรมหนังที่จะฉาย คือ...

- | | |
|---------------|------------------------------------|
| นำวันอังคาร | ฉายโปรแกรมพิเศษ |
| นำวันพุธ | " วันอังคารของโรงชวรา |
| นำวันพฤหัสบดี | " วันจันทร์ของโรงหนังนครเกษม |
| นำวันศุกร์ | " พิเศษ |
| นำวันเสาร์ | " วันศุกร์ของโรงนครเกษม |
| นำวันอาทิตย์ | " วันเสาร์ของโรงชวรา |
| เวลาต่างกัน | มีติดคณะ นายส่งฉายกับ ทายเพิ่มแสดง |

ปฏิทิน พ.ศ. ๒๔๖๕

มีจำหน่าย ตั้งแต่ วันที่ ๑๕ ธันวาคม
ค.ศ. ๒๔๖๕ เป็นต้นไป เมื่อ
ท่านใด ต้องการ รับ ไปจำหน่าย
จะให้ กำไรอย่างงามกว่าที่อื่น ปฏิ
ทินนี้ ทำด้วยความปรารถนาดี มาก
มีพร้อมทั้งอัตราไปรษณีย์ และ
กำหนดเวลา รถไฟ ทุก สาย ขาย
ก็ ไม่แพง เหมาะแก่ ความ ต้อง
การ ของ ท่าน ทุก ท่าน ที่ จะซื้อ
ไปแจกจ่าย หรือใช้ สรรพใน
การ ทำบุญ ให้ท่าน ใช้ เป็น ของ
แถม พก นำมาก มีจำหน่าย ที่
ห้าง นัมน วิริยะพาณิชย์
ประทุมมออก กรุงเทพฯ

บริษัท เบงกัลสยาม กทม. มาจด

ตั้ง โดย พระบรม ราชานุญาต

มีทุน เรือง เก็บ ๓,๓๐๐,๐๐๐

มีทุน ดำรง ๑,๐๖,๘๐๐

คณะ กรรมการ

พระยาภิรมย์ภักดี, พระ
ยาภิรมย์โกษากร, พระยาสุพรรณ
สมบัติ, พระยาอนุรักษโกษา, พระพ
ศาลสุภณ, มี.ศ. น. ๒๔๖๕

ตราของ บริษัทนี้ เปิดแล้วที่ทุ่ง

อิตาลี, อิตาลี, อิตาลี, อิตาลี

กรุง โรม

เอเยนต์ หรือเบงกัล ที่ ลอนดอน

อนิเบงกัลเดอร์ โรส

บริษัทรับซื้อ แด ฉายควาพรแด

ด้วยตัว ในทวีปยุโรปอเมริกา อิน

เดีย แต่ ประเทศ จีน ญี่ปุ่น กับรับทำ

สินค้า เอเยนต์รับซื้อ ได้ ทุก ชนิด ซึ่ง

เกี่ยว ของ กับ การค้า ของ เบงกัล

อิตาลี, อิตาลี, อิตาลี, อิตาลี

เงินฝาก กระแส รายวันให้ ดอก

เบี้ย ๓๐๐ ละ ๓ เปอร์ เซ็นต์ ต่อปี ถ้า

ฝาก ประจำ หรือเงิน ไปฝาก ลง กับ

กิจการ ที่ บริษัทมีคู่ สำหรับ เก็บ

ทรัพย์สิน ให้เข้า เก็บ ค่าเช่าอย่างผ่อน

เช่าเป็น ราย เดือน

ประกาศเพิ่มเติม

การ งานทางดิน ซึ่ง เกี่ยว ของ

กับ บริษัท เบงกัล สยาม กทม. มาจด

จำกัด ใน เวลานั้น หรือ เวลาใด ๆ ที่

ท่าน อยู่ใน ความปกครอง ของ

กิจการ ทั้งดิน ทรัพย์ ยื่น ขอ จำ

เงินเดิม ตามสัญญา กระแส รายวัน

ผู้ ยื่น ค่าง ๆ หรือจ่าย เงิน ชั่วคราว

ผู้ ยื่น ควร จะ ยื่น ราย งาน ควร คอ

กิจการ ซึ่ง ไม่ ควร ยื่น คอ ของ

กรรมการ ส่วน บุคคล

เวลา ทำ การ คง แต่ ๓ ก. ก. ถึง

๓ ก. ก. เวล แต่ วัน เสาร์ เพียง

เวลา เพียง วัน

ผู้จัดการ มี. ศ. น. ๒๔๖๕